

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 31 (1992)

**Heft:** 2: Landschaft der Zukunft - Zukunft der Landschaft = Le paysage du l'avenir - l'avenir du paysage = Landscape of the future - future of the landscape

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die Landschaft muss das Gesetz werden

Walter Rossow

Herausgegeben von Monika Daldrop-Weidmann

159 Seiten, Format 24,5×22,3 cm, DVA – Deutsche Verlagsanstalt Stuttgart

Walter Rossow – Jahrgang 1910 – zählte zu den Massgebenden der Grün- und Landschaftsplanung und war der Begründer des Instituts für Landschaftsplanung an der TH Stuttgart (heute Universität). Er wurde auch an die Akademie der Künste in Berlin berufen. Aufgrund seines herausragenden planerischen Wirkens sind ihm hohe Auszeichnungen zuteil geworden. Die Herausgeberin des vorliegenden neuen Buches war Assistentin bei Rossow in Stuttgart und ist folglich in die Arbeit des am 2. Januar 1992, wenige Wochen vor seinem 82. Geburtstag, gestorbenen Planers eingeweiht. Das sehr schön und eindrücklich ausgestattete Buch stellt Rossows Wirken in prägnanter Form vor. «Die Landschaft muss das Gesetz werden» ist die seinem Schaffen zugrundeliegende Devise. Von den notwendigen Konsequenzen solchen Denkens und Vorgehens sind wir freilich heute noch weit entfernt, und man kann nur hoffen, dass die Mahnung Rossows nicht im allgemeinen Bevölkerungs- und Wirtschaftswachstumsgetümmel ungehört und unberücksichtigt untergeht. Dem Buch kommt jedenfalls als Leitbild für die Landschaftsentwicklung der Zukunft grösste Bedeutung zu. Im übrigen wird dem Leser ein willkommener Überblick über das gestalterische Schaffen von Rossow geboten.

HM

des Städtebaus in der Schweiz im 19. und 20. Jahrhundert.

Die Entwicklungen in fünf Bereichen werden quasi parallel beschrieben: sozioökonomische Voraussetzungen / internationale Entwicklungen / theoretische Ansätze / rechtliche Grundlagen und städtebauliche Projekte. Hauptschwerpunkte bilden in jeder Phase Kurzdokumentationen von Projekten, die das Spektrum der damaligen städtebaulichen Aufgabenstellungen und Lösungsideen abdecken. Damit man die jeweiligen Auffassungen lebendig nachvollziehen kann, bestehen diese Abschnitte weitgehend aus Zitaten und quellennahen Formulierungen.

nesley Voysey, Edwin Lutyens und Peter Behrens. Umfang und Vielfalt der Wiedergaben vermitteln visuelles Vergnügen und vielseitige fachgerechte Information.

Information – von der Planung eines Landschaftsparks oder eines Küchengartens bis zu den technischen Details eines Treibhauses, von der präzisen Darstellung eines Pavillons oder eines Gartentores bis zur Ästhetik der Verbindung von kontrastierenden Pflanzen. HM

## Kunst und Architektur englischer Gärten

Entwürfe aus der Sammlung des Royal Institute of British Architects von 1609 bis heute Jane Brown

Aus dem Englischen übertragen von Ulrike Stopfel. 320 Seiten und 320 Abbildungen, davon 160 in Farbe, gebunden mit Schutzumschlag und Schuber DM 168.–. DVA, Deutsche Verlagsanstalt, Stuttgart.

Der englische Garten ist das wichtigste Thema vieler Veröffentlichungen und Bücher der Autorin, die in London Landschaftsarchitektur studiert hat und heute in England und in den USA Lehraufträge erfüllt.

Im vorliegenden, für jeden Landschaftsarchitekten beglückend schönen und sehr lehrreichen Band befasst sich Jane Brown mit der vielschichtigen Entwicklung der Gartenkunst in England über vier Jahrhunderte aufgrund der am RIBA vorliegenden Sammlung von Skizzen, Zeichnungen, Aquarellen und Arbeitsplänen. Von der formalen Gestaltung des Renaissancegartens über die romantischen Landschaften Lancelot «Capability» Browns, die viktorianische Prächtigkeit sowie die naturnäheren Bepflanzungen von Gertrude Jekyll und Vita Sackville-West bis zu modernen Beispielen reichen die Abbildungen, anhand derer Jane Brown das sich wandelnde Gesicht der Gärten Englands im Verlauf der Geschichte vorstellt. Sie beginnt mit dem Entwurf für einen Londoner Garten aus dem Jahre 1609 und endet mit Geoffrey Jellicoes modern-historisierender Planung der Moody Gardens in Texas. Zu den Verfassern der Blätter gehören so bedeutende Landschaftsgestalter wie Lord Richard Boyle Burlington, Sir William Chambers, Humphry Repton, Joseph Paxton, Charles Francis An-

## TIERGARTEN-GITTER



Integrierte Form und Funktion  
Ausstattungsprodukte für Freianlagen  
Prospekte und Angebote erhalten Sie von:

Joas Metallerzeugnis- u. Vertriebs GmbH  
D-7401 Nehren · Postfach 54  
Tel. (07473) 4708 · Fax (07473) 24306



- Jahresabonnement
- abonnement
- Subscription

# anthos

- Schweiz/Suisse/Switzerland sFr. 49.–
- Europa/Europe sFr. 52.–
- Übersee/outrre-mer/oversea sFr. 58.–
- Studenten Schweiz/étudiants suisses/Swiss students sFr. 24.50
- Studenten Ausland/étudiants étranger/students abroad sFr. 26.–

Genaue Adresse /  
adresse exacte /  
exact address:

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift/signature: \_\_\_\_\_

# Hauenstein Rafz

## Die Baumschule mit dem Vollsortiment für ganze Gartenanlagen

Gleichgültig, ob Sie Hauenstein-Rosen, Zier- und Blütengehölze vom kleinsten Zwergschraub bis zum grossen Solitär, Zier- und Alleeäume, Nadelgehölze, Blütenstauden, Obstbäume, Beerenobst oder alles kombiniert brauchen, bei Hauenstein, Rafz, erledigen Sie alles bequem mit einem Telefon oder Telefax, egal ob Sie Stammkunde sind oder gelegentlich etwas brauchen.

Jeder Auftrag, ob gross oder klein, wird mit der gleichen Sorgfalt ausgeführt und termingerecht auf Ihre Baustelle geliefert.

**Machen Sie es doch so wie unsere  
Stammkunden! – Wir freuen uns auf  
Ihren Anruf.**

# Hauenstein Rafz

Hauenstein AG  
Baumschulen / Rosenkulturen  
8197 Rafz

Telefon 01/869 00 44  
Telefax 01/869 18 84

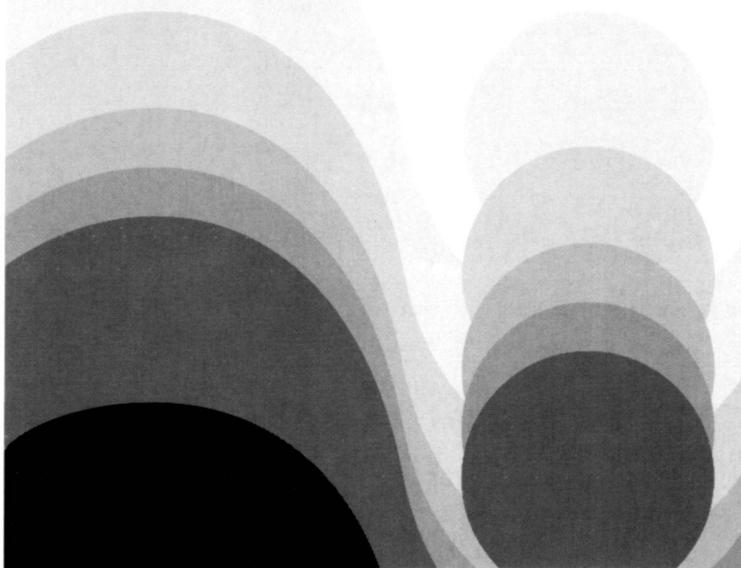
 Mitglied des Verbandes Schweizerischer Baumschulen

# GaLaBau 92

Nürnberg

10. Europäische Fachmesse Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau

10.-13. September 1992



## ... umfassender und informativer denn je

- Neueste Maschinen für Bau, Pflege und Aufbereitung
- Hochentwickelte "grüne Baustoffe und Bauhilfsstoffe"
- Attraktive Gehölze und Stauden
- Hochwertige Ausstattungen und Einrichtungen für Freianlagen aller Art
- Moderne Systemlösungen: Dach- und Fassadenbegrünung, Sicht- und Lärmschutz, Großbaumverpflanzung, ingenieurbiologische Bauweisen

### Exklusiv in Nürnberg!

Auf zehn Hektar an vier Tagen in voller Aktion:  
Über 300 verschiedene Maschinen und Geräte für  
Grünflächenpflege, Erdbau und Aufbereitung

Handelskammer  
Deutschland - Schweiz  
Talacker 41  
CH-8001 Zürich

01/2 21 37 02  
01/2 21 37 66  
8 12 684

Nonstop-Flug  
Zürich – Nürnberg

 NÜRNBERG  
MESSE



UNSERE EXPERTIN WEISS, WAS FÜR AUGEN, NÄSCHEN UND FÜSSCHEN AM SCHÖNSTEN IST: OH-MINIFLORA, DER ÖKORASEN MIT VIELEN BLÜHENDEN WILDBLUMEN UND KRÄUTERN. DIESER NEUE BLÜHENDE RASEN BRINGT NATÜRLICHE BLUMENPRACHT AUF DEN BLÜTEN-TEPPICH. UND DIES AUF JEDEM BODEN. AUFLAUFSTARK, SICHER, BUNT. OH BRINGT IHREN ERFOLG ZUM WACHSEN. OTTO HAUENSTEIN SAMEN AG, RAFZ - BIBERIST - ORBE. QUALITÄT IST SEIT 50 JAHREN UNSERE QUALITÄT. **OH 01/869 05 55**

## BEWEGTES WASSER IM GARTEN.

Teichpumpen  
Wasserspiele  
Unterwasser-  
Beleuchtung  
Armaturen  
im System



Ob Sie  
einen  
Gartenteich  
anlegen  
oder ausbauen  
wollen,  
wir bieten  
Ihnen größte  
Auswahl  
der  
führenden  
Marke  
*Heissner*  
Fordern Sie  
Infos an.

**S-WIDMER**  
Pfannenstielstr. 112 8706 Meilen  
**01 / 9 23 04 19**

# Vermeer

Das Programm für den Garten- und Landschaftsbau



Die Häcksler. Stabil,  
leistungsstark, kostengünstig.



Die Baumverpflanzer.  
Anbau-Geräte für  
Kompakt- und Rad-Lader.



Die Baumstrunkfräsen.  
Entfernen unansehnliche,  
störende Strünke  
minutenschnell.



Die Grabenfräsen.  
Komplett-Programm,  
vollhydrostatisch, hohe  
Leistung, günstiger Preis.

**VERMEER AG**  
**8852 ALTENDORF**

**Tel. 055/635 000**  
**Fax 055/635 006**

# Sandgestrahlte Betonartikel

für den allgemeinen Gartenbau,  
Dachgärten, Friedhofanlagen usw.



## Trutmann Zementwaren

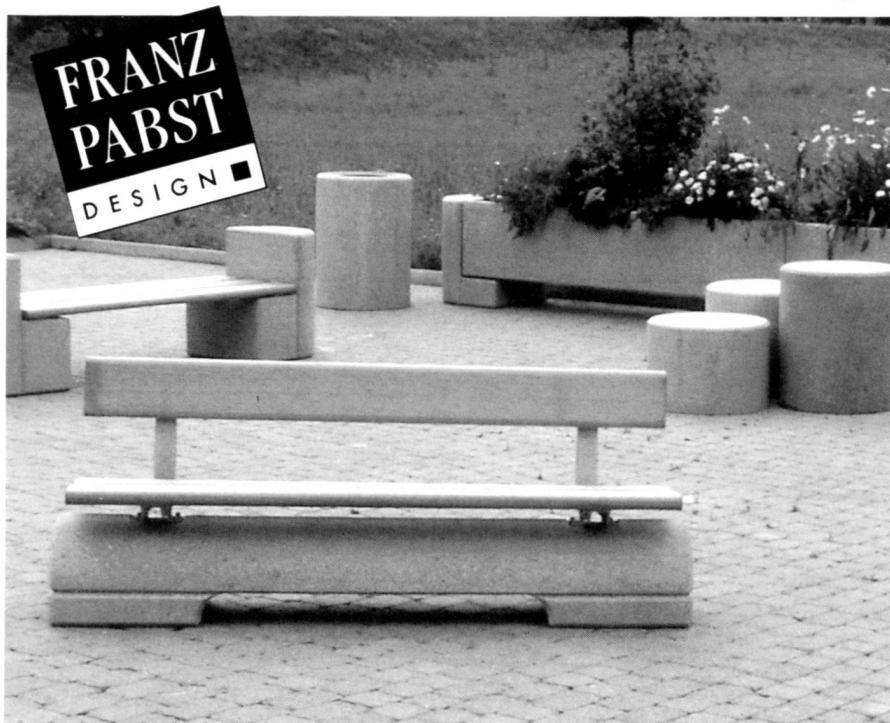
Trutmann + Co.  
Zementwarenfabrik  
Trockenloostrasse 105  
8105 Regensdorf  
Telefon 01/840 38 63

**D**A.Tschümpelrin AG

B A U S T O F F E

A. Tschümpelrin AG  
Oberneuhofstrasse 5  
6340 Baar/ZG  
Tel. 042 33 34 44  
Fax 042 31 33 43

## ARCONDA-Gestaltungselemente...



...für Garten, Strassen,  
Parks usw.

Strassen und Plätze im öffentlichen Bereich werden von Gestaltungselementen entscheidend mitgeprägt.

Der bekannte Bildhauer und Designer Franz Pabst hat für unsere Arconda-5-Stern-Linie ein einheitliches Top-Sortiment geschaffen, dass sich in jede Umgebung harmonisch einfügt. Verlangen Sie Unterlagen über die formvollen ARCONDA-Gestaltungselemente.

Die ARCONDA-Gestaltungselemente interessieren uns. Senden Sie bitte Gratis-Dokumentation an folgende Adresse:

Firma/Amt:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Tel.:

Coupon einsenden oder faxen an A.Tschümpelrin AG, 6340 Baar

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Abfallbehälter

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Anhänger

Fahrzeug Bächli AG  
Fahrzeugbau, Anhänger  
5312 Döttingen, 056/45 40 80

## Arbeitsschutz: Schuhe, Stiefel usw.

Illofor AG, Forstbedarf  
4853 Murgenthal, Tel. 063/46 32 22

## Ballfanggitter

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen  
Tel. 053/35 23 85, Fax 053/35 15 01

## Bänke

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG,  
6210 Sursee, Postfach, Tel. 045/21 20 66  
GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Baumaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Baumbelüftungssysteme

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 2225

## Baumpflege

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 47  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Tilia Baumpflege AG, 5262 Frick  
Tel. 064/61 40 21

## Baumregenerierung

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 2225  
Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

## Baum- und Rosenpfähle

RIWA AG, 8913 Ottenbach, Tel. 01/761 77 55

## Baumscheiben

Cewag Baustoffe, 3186 Düdingen  
Tel. 037/4312 61, Fax 037/43 38 70

## Baumschulvlies

HORTIMA AG, 5212 Hauen  
Tel. 056/41 57 39, Fax 056/41 30 84

## Begrünung von Bauwerken

Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

## Begrünung an/auf Gebäuden

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07  
Louis Mathis AG, Gartenbau, Sumpfstrasse 7  
6312 Steinhäusen, Tel. 042/41 60 91

## Begrünungssysteme

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil  
Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Beregnungsanlagen

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach

## Beregnungs- und Bewässerungsanlagen bzw. Pumpen

Perrottet + Piller AG/SA  
Bewässerungen/Arrosages  
3178 Bösingen  
Tel. 031/747 85 44, Fax 031/747 96 32

## Berufskleider, Faserpelz- und Thermobekleidung

Illofor AG, Forstbedarf  
4853 Murgenthal, Tel. 063/46 32 22

## Betonpflanzentröge

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Betonwaren für Aussenanlagen

HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon  
Tel. 01/940 42 44

## Bewässerungssysteme

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach

## Blumenkübel

Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

## Bodenaktivator

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Böschungsbegrünungen

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Böschungselemente

Cewag Baustoffe, 3186 Düdingen  
Tel. 037/43 12 61, Fax 037/43 38 70

## Böschungsmäher

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Böschungssicherung

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30  
Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Brunnenanlagen

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
Hänsli Brunnen AG, 8630 Tann  
Tel. 055/31 47 32, 055/31 45 46  
Fax 055/31 36 79  
Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Brunneneinläufe

Arnold Gestrich, Kunstschlosserei  
Markusstrasse 16, D-7410 Reutlingen 1  
Tel. (0 71 21) 3 61 08, Fax (0 71 21) 33 85 99

## Cocos-Seile

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Computer für den Garten- und Landschaftsbau

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

## Dachbegrünung

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46  
8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56  
Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil  
Otto Hauenstein, Samen, Rafz ZH  
Tel. 01/869 05 55, Fax 01/869 13 22  
Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach  
Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07  
Louis Mathis AG, Gartenbau, Sumpfstrasse 7  
6312 Steinhäusen, Tel. 042/41 60 91

## Plastoplan Re-Natur AG

Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Dachbegrünung extensiv

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
Louis Mathis AG, Gartenbau, Sumpfstrasse 7  
6312 Steinhäusen, Tel. 042/41 60 91

## Dachgarten-Systeme

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Louis Mathis AG, Gartenbau, Sumpfstrasse 7  
6312 Steinhäusen, Tel. 042/41 60 91

ZinCo AG, Dachbegrünungs-Systeme  
Feldstrasse 49, 4104 Oberwil BL  
Tel. 061/401 31 95, Fax 061/401 34 18

## Dampf-Erdsterilisierungsapparate

Buser AG, Apparatebau  
Im Grund 15, 5014 Gretzenbach  
Tel. 064/41 67 67  
ISELI & CO. AG, 6247 Schötz  
Tel. 045/71 22 22, Fax 045/71 46 22

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Dünger, biologischer

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## EDV

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

## EDV-Software für den Gartenbau

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur  
PIK-AS EDV HORTICUS, Verena Niggli  
Rainweg 8, 4710 Balsthal, Tel. 062/71 16 30  
Sponagel EDV AG, Zürcherstrasse 125  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 46 36

## Erdaufbereitungsmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32  
ISELI & CO. AG, 6247 Schötz  
Tel. 045/71 22 22, Fax 045/71 46 22

## Erden

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Erosionsschutzmatten mit Saatgut

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Erosionsschutzmatten und Drainage

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Erosionsschutzprodukte

Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Fallschutzplatten

Armin Fuchs, 3608 Thun, Tel. 033/36 36 56

## Fernostimporte

Dodo's, Michael Obolensky  
Elisabethenstrasse 39, 4010 Basel  
Tel. 061/272 87 62, Fax 061/272 87 29  
Import von Pflanzentrögen und -gefäßen  
aus Fernost, container- und palettenweise

## Fertigrasen

Otto Hauenstein, Samen, Rafz ZH  
Tel. 01/869 05 55, Fax 01/869 13 22

## Filter- und Stabilisations-Vliese

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Folien

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil  
HORTIMA AG, 5212 Hausen  
Tel. 056/41 57 39, Fax 056/41 30 84  
Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Fotobedarf/Fotoartikel

Flug- und Fachfotografie  
Comet-Photo AG, Turnerstr. 7a, 8023 Zürich  
Tel. 01/361 97 80, Fax 01/363 49 18

## Friedhofsgestaltung

SEGA-VERTRIEB-ZÜRICH  
Wasserzapfstellen und Urnenischen  
8002 Zürich, Rieterstr. 15, Tel. 01/202 85 71

## Frostschutzdecken

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Frost- und tausatzbeständige vakuumierte Betonprodukte

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Gartenbänke

Bürli Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56

## Gartenbau

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

## Gartengestaltungssteine aus Naturstein

Kuster Steinbrüche AG Bäch  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Gartenkies

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/8531188  
Fax 01/853 33 61

## Gartenleuchten

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30

## Gartenmöbel

BIGLA AG, 3507 Biglen, Tel. 031/700 91 11  
Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66  
Armin Fuchs, 3608 Thun, Tel. 033/36 36 56

## Gartenpflege

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstr. 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

## Gartenschach

GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Gehweg- und Gartenplatten

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61  
Alfredo Polti, 6537 Grono, Calanca-Gneis  
Tel. 092/82 24 42, Fax 092/82 10 19

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Geotextilien, organisch

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Gewächshäuser

Werner Feustle, Gewächshäuser  
8370 Sirnach, Fax 073/26 38 19  
Tel. 073/26 19 80 + 26 38 20

## Grabkreuze, Holz + Alu

Winkler, Schriftenservice  
8363 Bichelsee, Tel. 073/43 20 12

## Hangbefestigung

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Holzhackmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32  
ISELI & CO. AG, 6247 Schötz  
Tel. 045/71 22 22, Fax 045/71 46 22

## Hydraulische Hubarbeitsbühnen

Vermietung von Hubarbeitsbühnen in der ganzen Schweiz durch die maltech-organisation, Zentrale Vermittlungsstelle: 01/817 14 22

## Hydraulische Säarbeiten

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Ingenieurbiologischer Gartenbau

Louis Mathis AG, Gartenbau, Sumpfstrasse 7  
6312 Steinhausen, Tel. 042/41 60 91

## Jute-Erosionsschutznetze

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Kinderspielplatzgeräte aus Holz

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Kommunalgeräte

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Kompaktfahrzeuge mit Anbaugeräten

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32  
WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Kompostierungsanlagen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32  
ISELI & CO. AG, 6247 Schötz  
Tel. 045/71 22 22, Fax 045/71 46 22

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Kompostschutzwies

HORTIMA AG, 5212 Hausen  
Tel. 056/41 57 39, Fax 056/41 30 84

## Kompost-Siebmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32  
ISELI & CO. AG, 6247 Schötz  
Tel. 045/71 22 22, Fax 045/71 46 22

## Kompostierungs- und Zerkleinerungsmaschinen

AD. BACHMANN AG, 9554 Tägerschen TG  
Tel. 073/45 13 45, Fax 073/45 18 04  
Daltec AG, 1564 Domdidier  
Tel. 037/75 30 40

## Motorsägetketten Hartmetall bestückt

Ilafor AG, Forstbedarf, 4853 Murgenthal  
Tel. 063/46 32 22

## Mulch

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Mulchmatten, organisch

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Naturbausteine

Bärlocher, 9422 Buchen-Staad  
Steinbruch + Steinhauerei AG  
Tel. 071/42 20 12

## Naturgartenbau

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46  
8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56  
Louis Mathis AG, Gartenbau, Sumpfstrasse 7  
6312 Steinhausen, Tel. 042/41 60 91

## Naturstein-Brunnen und -Anlagen

Hänsli Brunnen AG, 8630 Tann  
Tel. 055/31 47 32, Fax 055/31 36 79

## Natursteine

Kuster Steinbrüche AG Bäch  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52  
Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61  
Alfredo Polti, 6537 Grono, Calanca-Gneis  
Tel. 092/82 24 42, Fax 092/82 10 19

## Ökodächer

Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Palisaden

HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon  
Tel. 01/940 42 44

## Palisadenrundholz

RIWA AG, 8913 Ottenbach, Tel. 01/761 77 55

## Parkbänke

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Parkmöbel

BIGLA AG, 3507 Biglen, Tel. 031/700 91 11

## Pfähle

HORTIMA AG, 5212 Hausen  
Tel. 056/41 57 39, Fax 056/41 30 84  
RIWA AG, 8913 Ottenbach, Tel. 01/761 77 55

## Pflanzentröge und -gefässe

Dodo's, Michael Obolensky  
Elisabethenstrasse 39, 4010 Basel  
Tel. 061/272 87 62, Fax 061/272 87 29  
Import von Pflanzentrögen und -gefäßsen aus Fernost, container- und palettenweise  
Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

Keller et Pedrocchi – Polyester  
Quartier de la Verrerie 16, 2740 Moutier  
Tel. 032/93 25 40

## Pflastersteine

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30  
HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon  
Tel. 01/940 42 44

## Produkte und Maschinen für die hydraulische Begrünung

Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Rankanlagen

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen  
Tel. 053/35 23 85, Fax 053/35 15 01

## Rasenbelüftung

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasengittersteine

Cewag Baustoffe, 3186 Düdingen  
Tel. 037/43 12 61, Fax 037/43 38 70

## Rasenmäher

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasenpflegesysteme

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasenschutzmatten

Ping Pong Lutz, 031/53 33 01

## Rasenspielfelder

Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 90

## Renaturierungen

Louis Mathis AG, Gartenbau, Sumpfstrasse 7  
6312 Steinhausen, Tel. 042/41 60 91

## Rindenkompost aus Koniferenrinde

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Roggenlangstroh, offen

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Schilfrohr-Matten

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Schneckenzäune

Thomas Pfau, Ing.  
8116 Würenlos, Tel. 056/74 19 14

## Schrifttafeln für Grabkreuze

Winkler, Schrifttenservice  
8363 Bichelsee, Tel. 073/43 20 12

## Spielplatzgeräte

Alder+Eisenhut AG, 8700 Küsnacht, 01/910 5653  
Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23  
UHU Spielschür AG, 8910 Affoltern a. A.  
Tel. 01/761 77 88

## Sportanlagenbau

POLYmatch SA, 1023 Crissier  
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40  
POLYmatch AG, 3127 Mühlethurnen  
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58  
Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

## Sportplatzregeneration

Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91  
WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Sport- und Tennisplatz-ausrüstung für Aussenanlagen

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

## Springbrunnen

Samuel Widmer  
8706 Meilen, Tel. 01/923 04 19

## Strohseile

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Stützmauern

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Tennisplatzgeräte

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66  
WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Tennis- und Sportplatzbewässerungen

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach  
Perrottet + Piller AG/SA  
Bewässerungen/Arrosages  
3178 Bösingen  
Tel. 031/747 85 44, Fax 031/747 96 32

## Tennisübungswände

GUT BAU AG, 6048 Horw, Tel. 041/47 15 15

## Tischtennistische

GUT BAU AG, 6048 Horw, Tel. 041/47 15 15

## Torf

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil

## Treppen- und Mauerelemente

Truttmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Turngeräte

Alder+Eisenhut AG, 8700 Küsnacht, 01/91056 53  
Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

## Unkrautbeseitigung

Schaffner Terra-Tech AG  
4702 Oensingen, Tel. 062/76 22 85

## Vakuumierte, befahrbare Bodenbeläge und Stellsteine

Truttmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Vermietung von Garten-, Rasen- und Sportplatz-Pflegegeräten

SILENT AG, 8106 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

## Vermessungen

Schenkel Vermessungen AG, Nelkenstrasse 9  
8006 Zürich, 01/361 07 00, Baumkataster, Biotopkartierungen, Parkpflegewerke, Luftbildaufnahmen, Luftbildinterpretationen, Altlastenkataster

## Vliese

H. Gilgen, Optima-Werke  
4104 Oberwil  
Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Wärmedämmstoffe, biologisch

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kemptthal, Tel. 052/33 10 10

## Zäune

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen  
Tel. 053/35 23 85, Fax 053/3515 01

## Zerkleinerungsmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/88912 32  
ISELI & CO. AG, 6247 Schötz  
Tel. 045/71 22 22, Fax 045/71 46 22

• D I E O R I G I N A L  
**TOPLAN**  
MULCHPLATTEN



DPGM 87000520 Typ B-K 7-1-8  
• Anwuchshilfe für Gehölze  
• Biohum-Werk, D-5309 Meckenheim  
Telefon 0049 2225 5031 · Telefax 0049 2225 16491



Messing-geschmiedete  
Brunnenrohre als Zapfstellen  
und Brunnen-Einläufe.  
Bitte Prospekt anfordern.

**Firma: Arnold Gestrich,  
Kunstschlosserei  
Markusstraße 16,  
7410 Reutlingen  
Tel. (0 71 21) 3 61 08  
Fax (0 71 21) 33 85 99**

# Vogelwelt in der Zivilisations-Landschaft

## BRUTVÖGEL IM KANTON ZÜRICH

Herausgeber: Zürcher Vogelschutz (ZVS)  
Ein Verbreitungsatlas von Martin Wegler und  
Mitarbeiter. 304 Seiten, 81 Abbildungen in Farbe,  
135 Illustrationen, 135 Verbreitungskarten  
und über 40 Diagramme.  
Preis: Fr.48.- + Versandkostenanteil.

**Bestellen Sie per Telefon:  
063 / 22 18 04**

VERLAG MERKUR DRUCK AG, 4900 LANGENTHAL



Bei der Erarbeitung der umfassenden Grundlagen für dieses Naturschutzbuch wurde zusätzlich zu den ornithologischen Daten auch die gesamte Landschaft erfasst und beschrieben. Damit wird erstmals möglich, die landschaftsökologische Qualität aufgrund von ornithologischen Daten zu bewerten. In den reich bebilderten Lebensraumkapiteln Siedlungsgebiete, Kulturland, Wald und Feuchtgebiete wird das neuste Wissen über die Brutvögel in der heutigen Zivilisations-Landschaft zusammengefasst. Ein wichtiges Buch für alle, die sich für eine erlebnisreiche und vielfältige Natur interessieren und einsetzen.

# Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance



Pfenninger  
Baumschulen AG

CH - 8610 Uster-Winikon ZH  
01 941 17 37

Die grosse Auswahl für den Garten-Gestalter

**J.HUG**

Baumschulen  
8157 Dielsdorf ZH  
Telefon 01/853 12 10



Baumschulen, Rosenkulturen, Ziersträucher, Rhododendron, Koniferen, Zierbäume, starke Solitärpflanzen, Bodenbedecker und Containerpflanzen.

Baumschulen Gärtnerei Blumenhaus  
Gartencenter

**Hoffmann**

Tel. 01/750 31 31  
Telefax 01/750 32 22  
8103 Unterengstringen



KONRAD ROTH AG

8593 KESSWIL

Baumschulen

Telefon 071/63 35 55  
Telefax 071/63 44 24

Bürgi's  
Forstbaumschulen AG  
5256 Zeihen AG

Telefon 064/66 13 52

Massenanzucht von Forstpflanzen, Wildgehölz, Heckenpflanzen und Weihnachtsbäumen. Wildrosen. Verlangen Sie unsere Gratispreisliste.

Alle Baumschulpflanzen!

Unsere Spezialitäten:

**Obstbäume** für den Hausgarten  
**Zierbäume**, grosses Sortiment für Garten, Park und Strasse.

T. Spreng Baumschulen  
Haldimoos  
4922 Bützberg/BE  
Telefon 063/43 11 32

**PFLANZEN AUS DER BAUMSCHULE**

- Rosen, Obstgehölze
- Heckenpflanzen, Nadelhölzer
- Ziergehölze – Solitars
- Containerpflanzen

R. Hämmig Baumschule  
8132 Egg, 01/984 14 33



R. + H. Rohner,  
Dübendorf ZH

Zierbäume, Ziersträucher, Nadelhölzer, starke Solitärbäume, Zwergkoniferen, Heckenpflanzen usw.  
Telefon 01/821 07 47



Sumpf- und Wasserpflanzen  
Gewürz- und Heilkräuter

Moorebeetpflanzen  
Schlingpflanzen  
Zwergkoniferen  
Blütenstauden  
Ziergehölze  
Gräser  
Farne

**fülleman+co**  
**baumschulen**  
**9202 gossau**



Grueber & Reichenbach  
Baumschulen

Telefon 01/713 23 00  
Oberrenggstrasse

8135 Langnau a. A.

Feller AG Baumschule  
3074 Muri Tel. 031/52 10 41

**Hauenstein**  
**Rafz**

Hauenstein AG  
Baumschulen/Rosenkulturen  
8197 Rafz Telefon 01/869 00 44  
Bäume, Sträucher, Obst, Beeren, Stauden, Rosen, starke Solitärbäume. Besichtigen Sie unsere Kulturen!



**haller AG**  
Baumschulen, Aarburg  
4665 Oftringen, Telefon 062/41 16 51



H. und K. Walder  
4125 Riehen/BS

Telefon 061/491933  
Telefax 061/491935



Führender Betrieb mit 50 Hektaren Baumschulen für Wildgehölze – Heckenpflanzen – Forstpflanzen – Wildrosen – Weiden – Koniferen – Laubgehölze

Baumschulen in Olsberg und Rheinfelden sowie in Althäusern und Muri/AG

# Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance

## Moorbeetpflanzen

in allen Grössen, beste Qualität  
interessante Neuheiten

**Selegger**  
**MOOR**

Rifferswil / ZH  
Büro: Im Grüt, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/7106176



Hermann Zulauf AG  
5107 Schinznach-Dorf  
Telefon 056/43 31 31



Solitärpflanzen und Massenware  
von Ziersträuchern und Allee-  
bäumen sowie von Nadelgehölzen.  
Rosen, Obst und Beerenobst  
in hervorragender Qualität.



## UNKRAUTBESEITIGUNG ohne Chemie INFRAROT-Kombi: umweltschonend und wirkungsvoll

Grosses «Schaffner-Thermflex»-Geräteprogramm. Anbau- und Handgeräte. Die neuen Modelle STf-OH28 und STf-TH55 sind die idealen Geräte für Parks, Gehwege, Sportanlagen usw.  
Unsere langjährige Erfahrung ist Ihre Hilfe.

Produktion und Generalvertrieb: **Schaffner Terra-Tech AG, 4702 Oensingen**  
Telefon 062/76 22 85 Fax 062/76 30 80



Turm/  
Rutsche/  
Schaukel  
Fr. 4645.-



Fallschutzmatten 4,6 cm  
50 x 100 cm Fr. 66.-

- Wir passen unsere Geräte Ihren speziellen Bedürfnissen an.
- Wir suchen Kontakt zu Planern und **Wiederverkäufern**.
- Unsere Modelle werden fertig montiert geliefert.

**UHU-Spielschüür AG 8910 Affoltern a. A.**

Postfach 374 Telefon 01/761 77 88

Berücksichtigen Sie  
die Inserenten  
dieser Fachzeitschrift!



**Evilard**

**Bewässerungen**  
**Arrosages**

**Rudolf Hirt AG/SA CH-2533 Evilard**

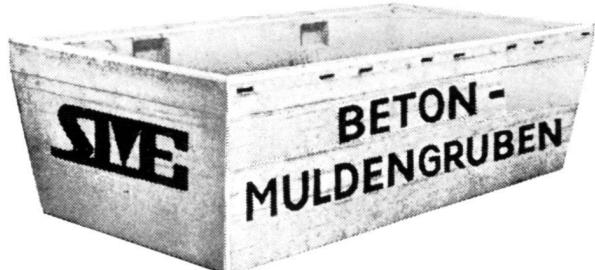
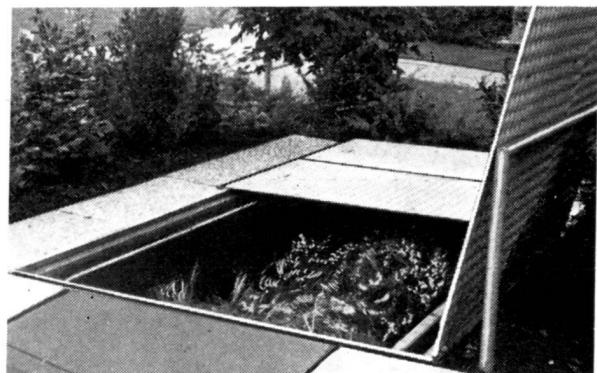
032/22 71 71 - 22 30 60

Fax 032/23 52 26

**gebr. Steiner AG**  
**SME BETON MULDENGRUBEN**

8902 Urdorf Birmensdorferstrasse 15

Tel. 01/734 37 76 / 77



Die vorfabrizierten SME-Beton-Muldengruben eignen sich  
für Wechselleade-Mulden und Abfallgruben. Sie bringen  
Ordnung in den Betrieb und brauchen keinen Unterhalt.  
Sind rasch eingebaut (1-2 Tage).  
2119/-

Verlangen Sie bitte unverbindlich Offerte.

**gebr. Steiner AG**  
**SME BETON MULDENGRUBEN**

# D

Ihr Partner für richtige Planung und kostengünstige Konzeption:

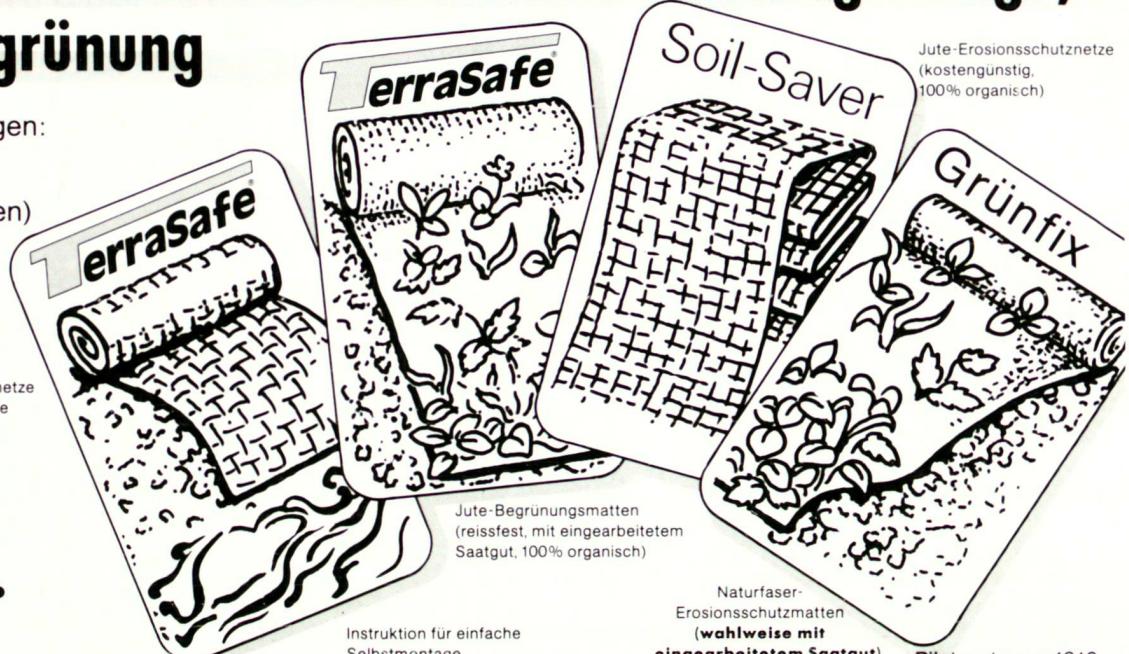
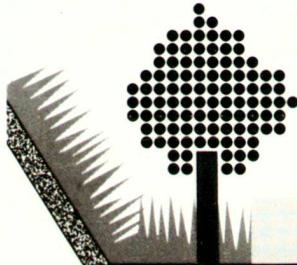
- Objektberatung inbegriffen
- Positives Preis-/Leistungsverhältnis dank Kombination von 4 verschiedenen Techniken.

## Der passende Erosionsschutz für kostengünstige, sichere Begrünung

Weitere Dienstleistungen:

- HYDROSEEDING (Nass-Saat-Verfahren)
- Baum- und Landschaftspflege

Kokos-Erosionsschutznetze (langschützend, höchste Reissfestigkeit, 100% organisch)



B E G R Ü N U N G E N H U N N A G

Jute-Erosionsschutznetze (kostengünstig, 100% organisch)

Jute-Begrünungsmatten (reissfest, mit eingearbeitetem Saatgut, 100% organisch)

Naturfaser-Erosionsschutzmatten (wahlweise mit eingearbeitetem Saatgut)

Pilatusstrasse 1016  
5630 Muri AG  
Telefon 057/44 22 25  
Telefax 057/44 29 25



**CORSO**  
ROCRAUH



**der naturnahe  
Pflasterstein mit  
dem attraktiven  
Gesicht**

- solid in der Substanz
- griffig im Auftritt
- trittsicher in jeder Situation
- gleichermaßen geeignet für Fuß und Rad

**CORSO**  
ROCRAUH

Die preiswerte Alternative  
zum Naturstein

**HUNZIKER**  
Baustoffe

3000 Bern 21, Telefon 031/459 666  
4601 Olten, Telefon 062/349 111  
5200 Brugg, Telefon 056/485 111  
8808 Pfäffikon SZ, Telefon 055/475 700